# ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖ КОМПАНИИ POLIPAKS

## 1. Применение условий продаж

**1.1.** Настояшие Условия Продаж ("**УП**") применимы ко всем сделкам купли-продажи, заключённым между компанией POLIPAKS SIA, рег. №40003283415, юр. адрес: „Malkalni", Vetras, Марупская волость, LV-2167, Латвия ("**Продавец**") и её клиентом в качестве покупателя („**Покупатель**"), если настояшие УП упоминаются в подтверждении соответствуюшего Заказа, ценовом предложении или любом другом уведомлении, отправленном Продавцом Покупателю. Конфликтуюшие условия покупки или иные ограничения Покупателя не будут приниматься, за исключением случаев, когда Продавец даёт явное письменное согласие на это в каждом индивидуальном случае.

## 2. Заказы

**2.1.** Если иное не предусмотрено Продавцом, любое предложение о продаже, представленное Продавцом Покупателю, действует в течение 30 (тридцати) дней с даты его представления Покупателю. Любые такие предложения о продаже не являются обязываюшими к действию, а представляют собой предложения потенциальному Покупателю разместить заказ.

**2.2.** Заказ, отправленный Продавцу Покупателем, должен быть составлен в письменной форме и содержать подробную информацию о заказанных товарах и прочих необходимых Покупателю условиях, описанных в **Приложении № 1**.

**2.3.** Для принятия заказа Продавцом требуется письменное подтверждение со стороны Продавца. Продавец имеет право принять заказ с замечаниями относительно заказанных товаров, о чем Продавец должен немедленно сообшить Покупателю, и такой акцепт будет считаться контрпредложением. Принятый Продавцом заказ рассматривается в качестве договора купли-продажи.

**2.4.** Факт принятия заказа не несет обязательного характера для Продавца, если в силу обстоятельств, не зависяших от него, в частности поставок сырья, действий третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы, поставка и продажа невозможны или чрезмерно затруднены. Продавец оставляет за собой право вносить изменения в цену и срок поставки, указанные в заказе, если это окажется необходимым по независяшим от него причинам. Продавец оставляет за собой право добавить расходы на обработку заказа в случае небольших поставок.

**2.5.** Принятие заказа не несет обязательного характера для Продавца, если обшая сумма обязательств Покупателя по отношению к Продавцу превышает сумму коммерческого займа, который мог бы быть предоставлен Покупателю Продавцом, или если Покупатель задерживает уплату Продавцу каких-либо сборов.

**2.6.** Если Покупатель заказывает товар, отсутствуюший в стандартном каталоге, Продавец может потребовать от Покупателя уплатить аванс в размере до 30% от валовой стоимости заказанного товара и предоставить годовой прогноз планируемого объема продукции, имеюший обязательный характер, как это описано в **Приложении № 4**.

**2.7**. Если Покупатель настаивает на том, что какой-либо из производственных процессов (адаптация графического изображения, цветоделение (файл LEN), производство печатных форм и т. д.) осуществляется им самим или любой третьей стороной, Покупатель принимает соответствуюшую модель сотрудничества и ответственности, описанную в **Приложении № 2**, и обязан соблюдать ее.

**2.8.** Покупатель обязан соблюдать Требования Продавца к Иллюстрации (графическим файлам), описанные в **Приложении № 3**, для обеспечения высоких стандартов флексографской печати. Продавец освобождается от любой ответственности, если эти требования к графическим изображениям не были выполнены.

**2.9.** Иллюстрации и любые технические документы или файлы, которые Продавец создает для исполнения договора, остаются у Продавца и могут быть переданы Покупателю только после уплаты соответствуюшей платы за создание такой информации. Если вышеупомянутая информация не требуется Покупателем, Продавец уничтожает ее в течение 18 месяцев с момента ее последнего использования.

## 3. Цены и условия оплаты

**3.1.** Текушие цены на товары приводятся в предложениях Продавца, представленных Покупателю, если стороны не договорились об ином.

**3.2.** Итоговая цена товара определяется в письменном подтверждении заказа, направленном Продавцом Покупателю. Данные цены всегда рассматриваются как цены нетто, к которым добавляется налог на добавленную стоимость в соответствии с действуюшей обязательной ставкой.

**3.3.** Срок оплаты составляет 14 дней нетто с даты выставления счета, если не оговорено иначе.

**3.4.** Продавец обеспечивает хранение печатных форм без дополнительных сборов в течение 18 месяцев с момента последнего заказа на производство графического изображения по конкретному макету. По истечении 18 месяцев с момента последнего производственного заказа Покупатель может выбрать один из 3 вариантов: а) осуществить доставку печатных форм по месту нахождения Покупателя; б) Продавец продолжает хранить печатные формы за дополнительную плату в размере 20 евро + НДС в месяц; в) если ни один из вариантов “а” и “б” не выбран Покупателем, Продавец уничтожает печатные формы и при следуюшем производственном заказе с Покупателя будет взиматься плата за новое производство печатных форм. Покупатель обязан следить за сроком, указанным в настояшем пункте, так как по истечении 18-месячного срока дополнительных предупреждений Покупателю направляться не будет.

**3.5.** Если Покупатель не производит оплату счетов в указанный срок, Продавец вправе приостановить реализацию последуюших заказов до тех пор, пока Покупатель не осуществит все просроченные платежи.

**3.6.** Риск повреждения или утраты товара переходит к Покупателю в момент поставки или предполагаемой поставки товара в соответствии с пунктом 4.1. Несмотря на положения пункта 3.6, право собственности на товар не переходит к Покупателю до тех пор, пока Продавец не получит в полном объеме фактурную стоимость поставленного Покупателю товара.

**3.7.** В случае, если просрочка платежа составляет более 10 календарных дней, Продавец вправе: (а) потребовать от Покупателя уплатить договорный штраф за невыполнение обязательств в размере 5% от цены нетто заказанного и не вывезенного товара и/или (б) хранить заказанный товар на своем складе, удерживая с Покупателя складские расходы начиная с дня подтверждения Покупателю готовности заказанного товара к отгрузке.

**3.8.** В случае, если просрочка платежа составляет более 30 календарных дней, Продавец вправе: (а) расторгнуть договор и/или (б) потребовать от Покупателя уплатить договорный штраф за невыполнение обязательств в размере 10% от цены нетто заказанного и неполученного товара, и/или (в) хранить заказанный товар на своем складе, удерживая с Покупателя складские расходы начиная с дня подтверждения Покупателю готовности заказанного товара к отгрузке.

**3.9.** Днем совершения платежа считается дата, в которую данная сумма поступает на банковский счет Продавца. В случае пропуска даты платежа Продавец вправе потребовать от Покупателя уплаты процентов в соответствии с правовыми нормами.

**3.10.** Если имеются веские основания полагать, что Покупатель не выполнит свои финансовые обязательства, Продавец может потребовать частичной или полной оплаты заказанного товара или предоставить конкретные гарантии или обеспечение перед производством заказанного товара.

**3.11.** Представление Покупателем возможных оговорок, замечаний или претензий и их рассмотрение не должно приводить к задержке срока оплаты или исполнения каких-либо других обязательств, таких как получение заказанного товара.

**3.12.** Если после заключения договора возникнут какие-либо непредвиденные дополнительные расходы, например, повышение цены сырья (более чем на 2%), какие-либо государственные или юридические сборы, колебания валютных курсов, Продавец вправе соответствуюшим образом скорректировать цены товара, даже если это не было отражено в договоре между сторонами или любом другом предложении, но только после информирования Покупателя о вышеуказанных изменениях.

**3.13.** В случае явного ошибочного ценового предложения или подтверждения цены Продавец вправе скорректировать цену до уровня той цены, которая фактически действовала на момент принятия заказа Продавцом.

## 4. Поставка

**4.1.** Стороны соглашаются, что применяемые условия поставки должны быть указаны в соответствуюших подтверждениях заказа (согласно Инкотермс 2020). В стоимость входит стандартная транспортная упаковка, соответствуюшая условиям поставки, если не оговорено иное.

**4.2.** Поставляемый товар должен соответствовать размешенному Покупателем заказу и его назначению и быть упакован в соответствии с документом Продавца "Техническая спецификация компании" (далее – "**ТС**"), а также спецификацией изделия, чтобы обеспечить безопасную транспортировку и использование (если сторонами не оговорено иначе).

**4.3.** Стоимость упаковки, отличная от той, которая определена в ТС, оплачивает Покупатель.

**4.4.** Дополнительные расходы по запрашиваемому страхованию товара на период перевозки оплачивает Покупатель.

**4.5.** Покупатель обязан проверить состояние груза, качество, количество и ассортимент поставляемого товара незамедлительно после поставки. Покупатель делает записи в международной товарно-транспортной накладной (CMR), выданной Продавцом. В случае возникновения каких-либо возражений Покупатель обязан сделать требуемую отметку в письменной форме в документе CMR. Непредставление каких-либо возражений считается подтверждением того, что товар был доставлен надлежашим образом, что его состояние и количество являются правильными и соответствуют заказу.

**4.6.** Если по какой-либо причине непосредственный осмотр доставленного товара оказывается невозможным, то осмотр должен включать в себя, по крайней мере, накладную, количество товара, состояние упаковок, данные о маркировке товара, а также фотографии видимых наружных повреждений. Полный осмотр доставленного товара должен быть осуществлен не позднее, чем во время распаковки товара, однако до начала его использования.

**4.7.** В случае, если, по мнению Продавца, срок поставки, указанный в согласованном между сторонами заказе, не может быть соблюден, Продавец обязан незамедлительно уведомить об этом Покупателя с одновременным указанием предполагаемой даты поставки всего заказа или его части.

**4.8.** В случае, если дата поставки откладывается по причинам, не зависяшим от Продавца, в частности, по обстоятельствам, включенным в Договор, Продавец может отложить поставку и не будет нести ответственности за любые последствия такой отсрочки.

**4.9.** В случае, если Покупатель не забирает товар в течение 7 дней с момента подтверждения готовности товара (если это применимо в соответствии с согласованными Инкотермс), Продавец может отправить товар через грузоотправителя, выбранного по своему усмотрению. В случае такой поставки стоимость доставки добавляется к счету-фактуре на товар.

**4.10.** Время вывоза заказанного товара со склада Продавца определяется Продавцом, если стороны не договорились об ином.

**4.11.** Подписание CMR Покупателем является обязательным. Указание даты получения товара в CMR является обязательным. Покупатель обязан уплатить договорный штраф в размере 100 евро за каждое нарушение настояшего пункта, а Продавец вправе вычесть рассчитанный договорный штраф из полученных от Покупателя платежей.

## 5. Техническая документация, качество и погрешности

**5.1.** По соответствуюшему запросу Покупателя или по усмотрению Продавца Продавец обязан предоставить Покупателю ТС, Технический паспорт (далее – "**ТП**"), Спецификацию изделия (при наличии особых параметров, отличных от ТС или ТП), Декларацию о соответствии (далее – "**ДС**") и другие Декларации. Покупателю запрешается использовать такую документацию в каких-либо иных целях, кроме выполнения условий Договора; Покупатель не может воспроизводить, копировать или передавать каким-либо образом такую документацию третьим лицам без отдельного письменного согласия Продавца.

**5.2.** Продавец прилагает все усилия для обеспечения того, чтобы товар не имел дефектов, возникаюших в результате низкого качества работ и использования некачественных материалов. Качество товара относится только к качеству, типу и свойствам, описанным в технической документации Продавца. Любые публичные комментарии, рекомендации или рекламные объявления не представляют собой каких-либо данных о качестве приобретенных товаров.

**5.3.** Количественная погрешность заказа является допустимой и определяется в ТС. Вышеперечисленное не должно рассматриваться как несоответствие товара требованиям.

**5.4.** Технические погрешности, касаюшиеся физико-механических свойств товаров, являются допустимыми. Вышеперечисленное определяется в ТП и не должно рассматриваться как несоответствие товара требованиям.

**5.5.** Технические погрешности в отношении геометрических размеров изделий являются допустимыми. Вышеперечисленное определяется в ТС или Спецификации изделия и не должно рассматриваться как несоответствие товара требованиям.

**5.6.** Допускается наличие дефектных изделий в количестве до 2% от обшего объема заказа.

**5.7.** Если иное специально не оговорено Покупателем, Продавец устанавливает параметры товара в соответствии со своей технической документацией, а если такие параметры не установлены, то по своему усмотрению.

**5.8.** Продавец вправе маркировать упаковку товара и этикетки товарным знаком или иным знаком и идентификационным номером.

## 6. Претензии, гарантии и ответственность

**6.1.** Гарантированные технические параметры и качество товара определены в ТП, Спецификации изделия и ДС.

**6.2.** Покупатель не вправе предъявлять какие-либо претензии в случае нарушения условий хранения и использования, определенных в ТП/ТС и ДС.

**6.3.** Условия предъявления претензий Продавцу являются следуюшими: (а) претензии по любым видимым повреждениям транспортных единиц и упаковки, а также по количеству продукции – немедленно после получения товара Покупателем; (б) претензии по скрытым

повреждениям – в течение 7 дней с момента получения товара Покупателем; (в) претензии по качеству товара – в течение срока годности, указанного в ТП.

**6.4.** Любая претензия, касаюшаяся повреждения или недостачи поставленного товара, должна быть рассмотрена при условии, что Покупатель сделал пометку в CMR, получил подпись водителя и передал CMR с пометкой и подписью Продавцу. Рассмотрение механических повреждений поставленного товара вследствие ненадлежаших условий доставки, погрузки или разгрузки возможно только в том случае, если Покупатель представляет Продавцу акт о повреждении и пометку в CMR, подписанные Покупателем и водителем, доставляюшим товар, вместе с фотографиями, обосновываюшими повреждения. Продавец должен быть проинформирован о претензии сразу же после выгрузки товара. Продавец получает письменное заявление о повреждениях в течение 7 (семи) дней с момента поставки товара.

**6.5.** Претензии предъявляются в письменной форме и должны включать информацию о поставке, в отношении которой составлена претензия, документ на отгрузку, выданный Продавцом, этикетки товаров, фотографию товара, в отношении которого составлена претензия, а также номер партии Продавца, обозначенный на этикетке товара. Каждая претензия также должна содержать точное количество товара, в отношении которого составлена претензия, и точно описанную причину предъявления претензии. В случае, если Покупатель не предоставит необходимые документы и доказательства в установленный срок, любые претензии не подлежат рассмотрению.

**6.6.** До тех пор, пока претензия не будет урегулирована, Покупатель обязан складировать товар, в отношении которого заявлена претензия, и обеспечивать его сохранность в соответствии с ТП. В случае, если товару, в отношении которого заявлена претензия, будут причинен ушерб в период расследования и урегулирования претензии, такой товар не принимается во внимание при рассмотрении претензии.

**6.7.** Товар, в отношении которого заявлена претензия, не подлежит возврату Продавцу без его предварительного письменного согласия.

**6.8.** Ответственность Продавца за дефекты заказанного товара ограничивается фактическим количеством неиспользованного товара, в отношении которого заявлена претензия. Продавец не несет ответственности за использованный товар. Продавец не несет ответственности перед Покупателем или третьим лицом за любые другие расходы, ушерб или убытки.

**6.9.** Продавец несет ответственность за возмешение расходов в размере не более полной покупной цены, уплаченной Покупателем Продавцу.

**6.10.** Покупатель обязан предоставить Продавцу образцы товара, в отношении которого заявлена претензия, необходимые для проведения оценок, измерений и лабораторных испытаний. В случае отказа Покупателя предоставить требуемые образцы Продавец освобождается от ответственности за рассмотрение претензии.

**6.11.** Претензии рассматриваются без необоснованных задержек, но не более чем в течение 30 (тридцати) дней с момента получения всей необходимой документации. Отчет срока рассмотрения претензии начинается с момента представления Покупателем всех необходимых документов и материалов (в том числе образцов, если это необходимо Продавцу), а также проведения предварительной проверки (осмотр объекта Покупателя, если это необходимо Продавцу).

**6.12.** В случае признания претензии необоснованной Покупатель вправе самостоятельно и за свой счет поручить проведение арбитражных испытаний независимой аккредитованной лаборатории. Отбор проб для проведения испытаний должен осуществляться в присутствии представителя Продавца. Лабораторные испытания образцов, отобранных без участия представителя Продавца, считаются ненадежными.

**6.13.** При поставках, в рамках которых перевозка организована Покупателем, работники Продавца вправе отказаться от погрузки товара в случае заявления о плохом состоянии транспортного средства или непригодности транспортного средства для перевозки товара. Покупатель несет ответственность за любую возможную переупаковку, перегрузку товара или

организацию надлежашей транспортировки.

**6.14.** Предъявление претензий не освобождает Покупателя от обязательств по осуществлению платежей за товар в полном объеме в установленный срок.

**6.15.** В случае обоснованности претензии Покупатель вправе возвратить Продавцу товар, в отношении которого заявлена претензия, и потребовать новый товар, свободный от дефектов, в указанный срок, либо потребовать возврата оплаты за товар, в отношении которого заявлена претензия, после возврата такого товара Продавцу. В случае, когда отгрузка нового товара невозможна или чрезмерно затруднена или когда обшая стоимость отгрузки непропорционально высока, Продавец обязан возвратить стоимость дефектного товара без необходимости получения дефектного товара обратно от Покупателя.

**6.16.** При необходимости поддержки Продавец обеспечивает визит технического специалиста Продавца на завод Покупателя. Если такой визит запрашивается Покупателем, Покупатель оплачивает гонорар в размере 50 евро в час и покрывает все транспортные расходы технического специалиста (гостиница, перелет и другой транспорт и так далее). Продавец имеет право запросить предоплату до такого визита. В случае, если Продавец сочтет необходимым осуществить визит технического специалиста на заводе Покупателя за счет Продавца, Покупатель обязан предоставить специалисту необходимую информацию и права доступа.

## 7. Урегулирование споров

**7.1.** Любой спор, разногласие или претензия, вытекаюшие из настояшего Договора или связанные с ним, а также его нарушение, прекрашение действия или недействительность, подлежат рассмотрению в суде по юридическому адресу Продавца.

**7.2.** Настояший Договор применяется ко всем операциям между сторонами, на основании которых Продавец продает, а Покупатель приобретает товар, и регулируется нормами латвийского законодательства, исключая нормы коллизионного права и исключая Конвенцию Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (КМКПТ).

## 8. Другое

**8.1.** Стороны соглашаются, что все счета-фактуры направляются другой стороне в электронном виде на указанный в договоре адрес электронной почты и без физической подписи. Стороны соглашаются, что электронный счет-фактура (далее именуется "**Э-счет**") считается доставленным Покупателю и полученным Покупателем в течение 1 (одного) рабочего дня со дня его отправки на указанный в договоре адрес электронной почты Покупателя. Покупатель обязуется уведомить Продавца по адресу электронной почты: sales@polipaks.com в случае изменения адреса электронной почты, на который должен быть отправлен Э-счет.

**8.2.** Стороны соглашаются, что отгрузочные документы, такие как CMR или другие, которые по какой-либо причине не были подписаны в день поставки, направляются Покупателю в электронном виде на адрес электронной почты, указанный в договоре. Стороны соглашаются, что такой отгрузочный документ считается подписанным в день поставки, указанный Продавцом. Если дата поставки не отмечена в CMR, Продавец указывает эту дату Покупателю. В случае своего несогласия Покупатель исправляет дату в электронном письме в течение 1 (одного) рабочего дня со дня, когда она было отправлена на указанный в договоре адрес электронной почты Покупателя. Покупатель обязуется уведомить Продавца по адресу электронной почты: sales@polipaks.com в случае изменения адреса электронной почты, на который должны быть отправлены отгрузочные документы.

**8.3.** В случае, если Покупателю станет известно, что планируется или может быть произведена (а) любая сделка или серия сделок, которая приведет к передаче по меньшей мере пятидесяти процентов (50%) долей того (или не менее пятидесяти процентов (50%) долей в любом юридическом лице, который напрямую или косвенно владеет или контролирует не менее пятидесяти процентов

(50%) долей Покупателя ("**Материнская компания стороны**")) одному приобретателю или нескольким приобретателям под обшим контролем, или (б) любая сделка, которая приведет к слиянию Покупателя (или Материнской компании стороны) с одним или несколькими другими субъектами ("**Смена контроля**"), в течение следуюших трех месяцев, Покупатель уведомит об этом Продавца без промедления после того, как это станет известно. Вместе с таким уведомлением Покупатель предоставит Продавцу достаточную информацию, позволяюшую Продавцу разумно оценить влияние, которое такая Смена контроля может оказать (а) на Покупателя и / или любое физическое или юридическое лицо, которое прямо или косвенно контролирует, контролируется или находится под обшим контролем Покупателя ("**Аффилированного лица**"), (б) на кредитоспособность Покупателя и (в) на способности Покупателя выполнять свои обязательства согласно Договору.

**8.4.** В случае, если Продавец по своему собственному усмотрению приходит к выводу, что такая Смена контроля, если та будет осуществлена: (а) может привести к тому, что Покупатель и / или его Аффилированные лица будут подвергнуты какому-либо факту, событию, обстоятельству, условию или изменению, которые сушественно и отрицательно влияют или можно обоснованно ожидать, что это окажет сушественное и неблагоприятное влияние, индивидуально или в совокупности, на бизнес, операции, активы, обязательства, состояние (финансовое, торговое или иное), перспективы или результаты деятельности того и / или Аффилированных лиц, (б) что кредитоспособность Покупателя может быть снижена; и / или (в) что на способность Покупателя выполнить свои обязательства по договору может быть оказано негативное влияние, тогда Продавец может (но не обязан) расторгнуть договор сразу же после предоставления уведомления Покупателю. Такое прекрашение не наносит ушерба правам и обязанностям сторон, которые были до и в том числе сушествуют в день расторжения договора.

**8.5.** Стороны обязуются сохранять конфиденциальность в отношении деловой, экономической и технической информации, а также не разглашать ее третьим лицам.

**8.6.** Раскрытие любых данных, таких как маркетинговая информация для прессы или использование товарных знаков Продавца, требует предварительного письменного согласия Продавца.

**8.7.** Обе стороны имеют право быть освобожденными от ответственности по настояшему Договору вследствие обстоятельств, которые препятствуют выполнению договора или любой другой операции, и которые находятся вне их контроля, таких как обстоятельства непреодолимой силы, производственные споры, военное положение, пожар, эмбарго, забастовки, задержки по вине грузоперевозчиков, пандемии и т.д. Продавец не несет ответственности за действия Покупателя или любого агента, вследствие которых реализация договора невозможна или чрезмерно затруднена. Если в силу вышеуказанных обстоятельств договор или операция не могут быть выполнены с соблюдением срока поставки, каждая из сторон может прекратить их реализацию в тот момент, когда их реализация стала затруднительной.

# ЗАКАЗ ПОКУПАТЕЛЯ

Заказ, отправленный Продавцу Покупателем, должен быть в письменной форме и содержать подробную информацию о заказанных товарах и других условиях, требуемых Покупателем:

Поля, отмеченные * обязательны:

- **Номер заказа покупателя**
- **Ссылка** (референция) **на номер предложения продавца**
- * **Дата заказа**
- * **Название Покупателя**
- * **Контактная информация покупателя** (Имя, Фамилия, адрес эл. почты, номер телефона)
- * **Артикул** (код продукта, описание)
- * **Материал**
- * **Толщина**
- * **Размеры** (Ширина / Высота / Длина рулона)
- * **Дополнительная информация** (Втулка, цвета, схема намотки, упаковка, штрих код)
- * **Количество**
- * **Единица измерения** (шт, м, кг, оттиски)
- * **Цена за единицу**
- * **Общая сумма заказа**
- * **Дата доставки**
- **Дизайн/статус заказа** (сушествуюший / изменения / новый)
- **Информация о дизайне** (идентификация)
- * **Адрес доставки**
- * **Адрес получения инвойса** (эл. почта)
- * **Условия оплаты** (14 дней)
- * **Условия поставки** (DAP, EXW, CPT, FCA)

# МОДЕЛИ СОТРУДНИЧЕСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ПРОЦЕССОВ

**I. POLIPAKS SIA**, регистрационный номер 40003283415, (далее именуется "Polipaks") обеспечивает производственный процесс полного цикла, включая адаптацию Графического изображения, цветоделение (файл LEN) и производство печатных форм собственными силами. Если Покупатель настаивает на том, чтобы любой из производственных процессов был выполнен им самим или любой третьей стороной, включая репроцентры (далее именуется "репроцентр"), то Покупатель соглашается с соответствуюшей моделью сотрудничества и обязан соблюдать ее:

1. **Polipaks** – Вся подготовка графических изображений осуществляется собственными силами Polipaks.

2. **One-Up** – Репроцентр осуществляет адаптацию Графического изображения с учетом технических и технологических возможностей Polipaks. Все требования к готовому продукту должны быть предварительно согласованы. Контрольный экземпляр и образцы предоставляются заранее. Polipaks осуществляет проверку качества, готовит макет и выпускает печатные формы.

3. **Файлы LEN** – Репроцентр предоставляет Polipaks файлы LEN (готовые файлы для производства печатных форм) с учетом технических и технологических возможностей компании Polipaks. Все требования к готовому продукту должны быть предварительно согласованы. Контрольный экземпляр и образцы предоставляются заранее.
Компания Polipaks производит печатные формы.
Если при первом запуске на прессе обнаруживаются ошибки репроцентра, задание снимается с пресса, а стоимость простоя пресса и затраты на воспроизведение печатных форм покрываются Покупателем.

4. **Печатные формы производятся вне Polipaks** – Репроцентр предоставляет компании Polipaks печатные формы, учитывая технические и технологические возможности Polipaks. Все требования к готовому продукту должны быть предварительно согласованы. Контрольный экземпляр и образцы предоставляются заранее.
Если при первом запуске на прессе обнаруживаются ошибки репроцентра, задание снимается с пресса, а стоимость простоя пресса покрывается Покупателем. Покупатель предоставляет исправленные печатные формы. Покупатель покрывает расходы на воспроизведение печатных форм при их износе.

| Модель сотрудни-чества | Анализ | Адаптация | Утверждение | Цветоделение/ Контрольный экземпляр | Макет | Произ-во печатных форм | Перевыпуск изношенных форм |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Polipaks | Р / П | Р | Р | Р | Р | Р | Р |
| One-Up | Р / П | П | П | П | Р | Р | Р |
| Файлы LEN | Р / П | П | П | П | П | Р | Р |
| Печатные формы произвед-енные вне компании Polipaks | Р / П | П | П | П | П | П | П |

*П –покупатель; Р – Polipaks*

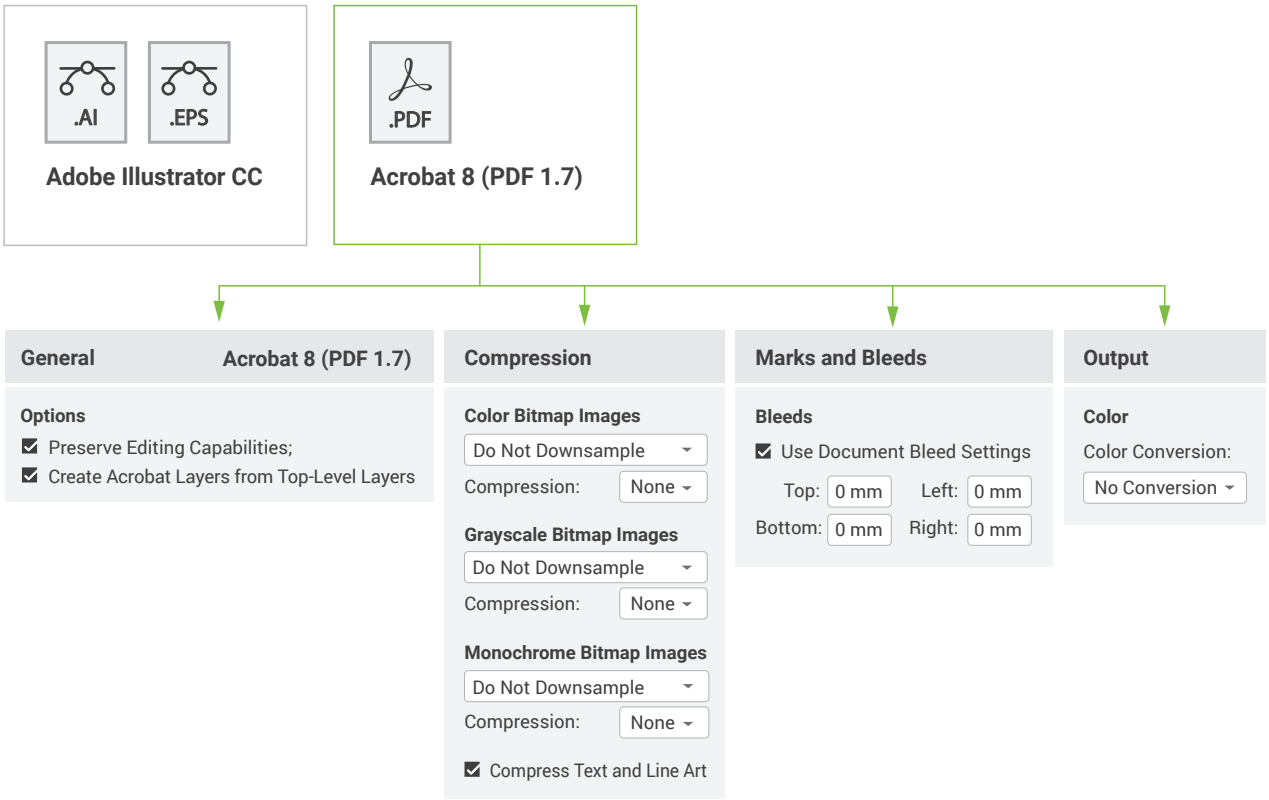
**I.** Если Покупатель обязан произвести какой-либо платеж в соответствии с настояшим Приложением, то такой платеж считается подлежашим уплате в течение 14 дней нетто с даты выставления компанией Polipaks Э-счета, если не оговорено иное.

**II.** В случае просрочки оплаты Покупателем компания Polipaks вправе в письменной форме потребовать, чтобы Покупатель уплатил 0,02% (две сотых) процента от обшей суммы просрочки за каждый день просрочки. Проценты начинают начисляться с первого дня просрочки.

**III.** Независимо от вышеуказанных прав Polipaks вправе приостановить исполнение любых своих обязательств по договору купли-продажи до тех пор, пока Покупатель не исполнит свои обязательства по настояшему Приложению. Использование компанией Polipaks таких прав не считается неисполнением обязательств, и никакие санкции к компании Polipaks применяться не могут.

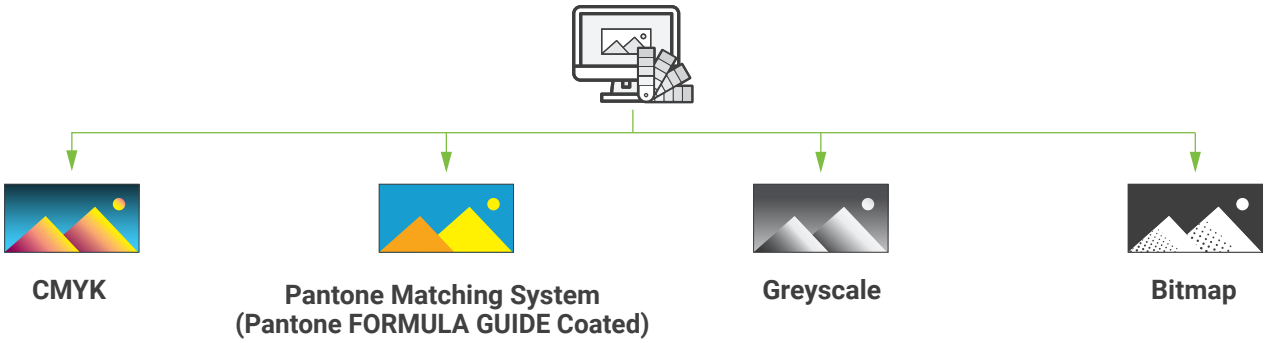
**Данная техническая спецификация относится к графическим файлам, предназначенным для печати на производстве Polipaks. Её целью является обеспечение высоких стандартов флексо-печати.**
**Любые отклонения от перечисленных ниже требований должны быть согласованы между заказчиком и Polipaks.**

## 1 ФОРМАТЫ ФАЙЛОВ




## 2 ЦВЕТ

**2.1** Векторные и растровые графические файлы могут быть предоставлены в следующих цветовых моделях:



**2.2** Печатные машины позволяют производить печать в **10 красок**, включая технические покрытия (white, varnish);

**2.3.** Ламинатор позволяет, дополнительно наносить различные покрытия (**matt** varnish, **anti-slip** varnish, **antifog** coating и т.д.) на запечатанную плёнку, соблюдая регистр печати, а также на плёнку без печати;

**2.4** «Total **ink coverage**» – **320%**;

**2.5** **Градиентные заливки** должны быть в тональных пределах от **3** до **99%**;

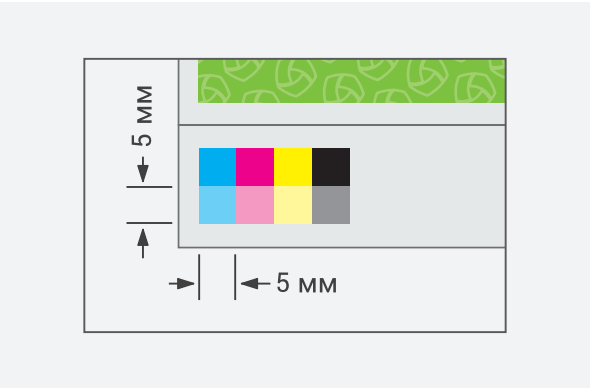
**2.6** Использование прозрачностей и разных режимов наложения (Screen, Multiply, ...) допустимо, за исключением прозрачности в «ползунках» градиента, а также на объекте градиент-Mesh (Adobe Illustrator);

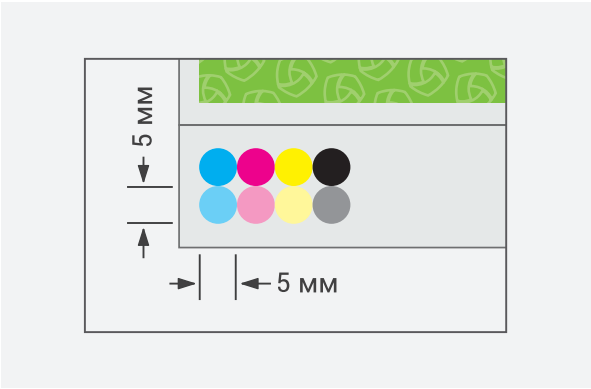
**2.7** Цветовой тон **меньше 8%** и **выше 95%** на печатном образце могут быть воспроизведены с отклонениями от оригинального цвета. Для больших площадей светлых тонов рекомендуется вводить **специальные цвета (Pantone)**;

**2.8** Если макет содержит **фирменные цвета**, сообщите номер **Pantone** из электронного каталога **Pantone**;

**2.9** Стандартные углы наклона растра **7,5°**; **37,5°**; **67,5°**; **82,5°**. Таким образом, для **«активных»** цветов разница между углами наклона растра должны составлять **30°**, а для **«неактивных»** цветов угол наклона растра может отличаться на **15°** (например, для желтого цвета). Недопустимо наложение цветов друг на друга с одинаковым углом наклона растра и разных линиатур (LPI);

**2.10** Для контроля параметров краски в дизайне необходимо расположить **контрольные шкалы** (круглые или квадратные элементы размером 5 мм). На каждую из красок по два элемента (100% и 50%):




**2.11** Процесс предпечатной подготовки учитывает **цветовой профиль** клиента, если он записан в файл дизайна. Во всех остальных случаях за основу берется профиль **ISOcoated_v2_eci**, основанный на данных характеризации **FOGRA39**, и соответствующий стандарту **ISO 12647-2:2004**.

## 3 EAN КОД

**3.1** Минимальный размер EAN кода: **SC0** - **вдоль** направления печати и **SC2** - **поперёк** направления печати:

**3.2** На читаемость штрихкода большое влияние оказывает **контраст** (рекомендуем использовать: черную краску на белом фоне);

**3.3** **BWR**: 0.04 мм.

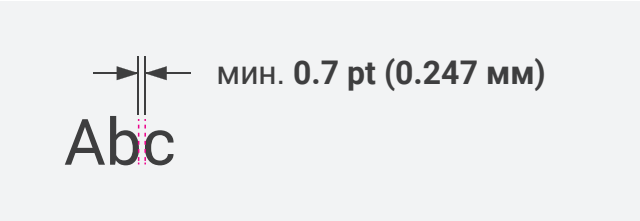
## 4 ТЕКСТ

### 4.1 Минимальный размер шрифта:

| Пример | | Шрифт | Количество красок | Размер |
|---|---|---|---|---|
| «ПОЗИТИВ» | **Пример** | Без засечек, с полужирными начертаниями | Одна краска | 5 pt |
| | Пример | С засечками, с декоративными и тонкими начертаниями | Одна краска | 9 pt |
| | **Пример** | Без засечек, с полужирными начертаниями | 2-4 краски | 7 pt |
| | Пример | С засечками, с декоративными и тонкими начертаниями | 2-4 краски | 11 pt |
| «НЕГАТИВ» | **Пример** | Без засечек, с полужирными начертаниями | Одна краска | 7 pt |
| | Пример | С засечками, с декоративными и тонкими начертаниями | Одна краска | 10 pt |
| | **Пример** | Без засечек, с полужирными начертаниями | 2-4 краски | 12 pt |
| | Пример | С засечками, с декоративными и тонкими начертаниями | 2-4 краски | 14 pt |

### 4.2 Межбуквенный интервал

**Минимальное допустимое расстояние** между символами - **0.7 pt (0.247 mm)**. Сокращение стандартного межбуквенного интервала шрифта не рекомендуется.




**4.3** Для успешной адаптации текста к печати необходимы следующие файлы:

- файл дизайна с текстом, преобразованным в **кривые** (включая тексты в «Smart» слоях **(Smart Layers)** Photoshop);
- файл дизайна с **редактируемым** текстом;
- набор шрифтов, задействованных в дизайне.

## 5 МИНИМАЛЬНАЯ ТОЛЩИНА ЛИНИЙ

### 5.1 Минимальная толщина линий:

| | Пример | Количество красок | Толщина линии |
|---|---|---|---|
| «позитив» | | Одна краска | 0.1 мм |
| | | 2-4 краски | 0.4 мм |
| «негатив» | | Одна краска | 0.3 мм |
| | | 2-4 краски | 0.6 мм |

**5.2 Нельзя** использовать линии с атрибутом **«Hairline»**;

## 6 ИЗОБРАЖЕНИЯ

**6.1 Поворот**, **масштабирование** и **обрезка** растровых изображений должны выполняться в **Adobe Photoshop**;

**6.2** Если макет содержит растровые изображения, то данные растровые изображения должны быть приложены отдельно:

.PSD **PSD** - со слоями

Layers

- Curves
- Object 1
- Object 2
- Background

.TIFF **TIFF** - без компрессии

TIFF Options

Image Compression

☑ None

## 7 РАЗРЕШЕНИЕ

**7.1** Разрешение для **растровых** изображений - **300 dpi**;

**7.2** Разрешение для **эффектов** созданных в Adobe Illustrator - **600 dpi**;

**7.3** Разрешение **штриховых изображений** (Bitmap) должно находиться в пределах от **600** до**1200 dpi**.

## 8 СЛОЖНЫЕ ОБЪЕКТЫ

Сложные Appearances и Brushes должны быть упрощены:

**Brushes**

**Flatten Transparency**

Raster/Vector Balance **100** %

Gradient and Mesh Resolution **300** ppi

Line Art and Text Resolution **150** ppi

☑ Convert all Strokes to Outlines

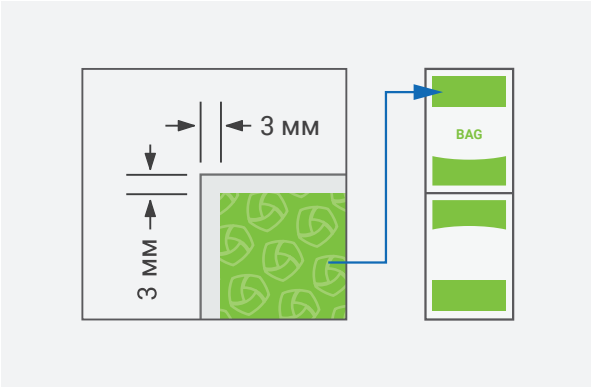
☑ Preserve Overprints and Spot Colours

**Appearances**

**Expand Appearance**

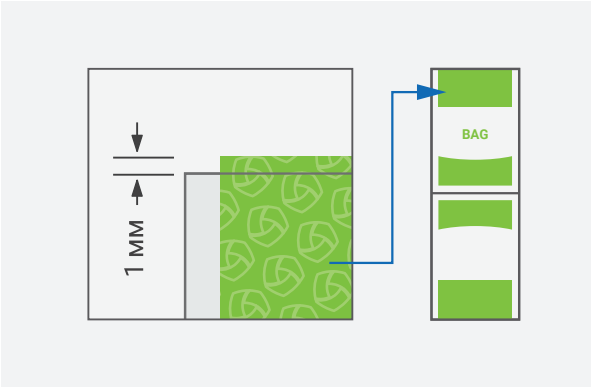
## 9 «MARGIN» И «BLEED»

### 9.1 Отступы (Margin)




Для продукции вида «хлебный пакет» все печатные элементы должны располагаться с **отступом** от краёв изделия на расстоянии не менее **3 мм**;

### 9.2 Выпуски (Bleed)

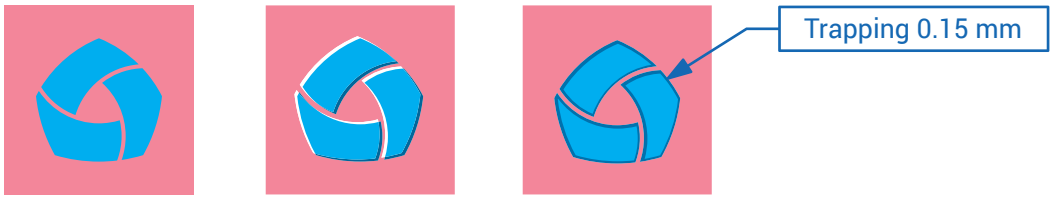



Все печатные элементы, печатаемые до краёв изделия, должны иметь **выпуск** за край **1 мм**;

## 10 «TRAPPING» И «PULLBACK»

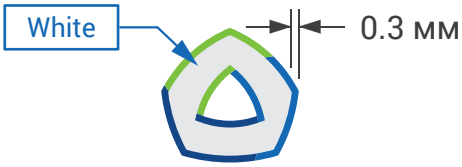
**10.1** «Trapping» - **0.15 мм**;

Следует учитывать, что «trapping» **меняет визуальное восприятие** дизайна, особенно при использовании контрастных цветов и мелких объектов:




Объект в макете | Результат печати **без «trapping»** | Результат печати **с «trapping»**

**10.2** «Pullback» для белой краски - **0.3 мм**;



## 11 ПОКРЫТИЕ ЛАКОМ

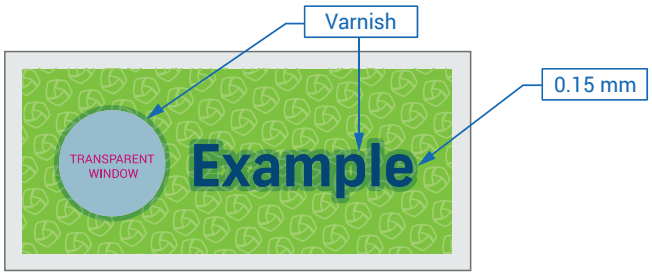
**11.1** Минимальные размеры объектов:

| Пример | | Объект | Varnish Matt | Paper Touch Varnish |
|---|---|---|---|---|
| «позитив» | ——— | Минимальная **толщина линии** | 0.4 мм | 0.6 мм |
| | Пример | Мин. **размер шрифта** - без засечек, с полужирными начертаниями | 12 pt | 14 pt |
| «негатив» | ——— | Минимальная **толщина линии** | 0.6 мм | 0.8 мм |
| | Пример | Мин. **размер шрифта** - без засечек, с полужирными начертаниями | 14 pt | 16 pt |

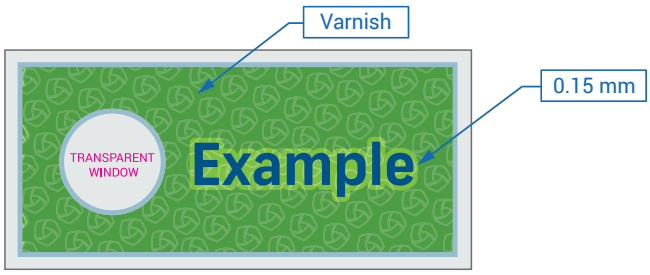
**11.2** Нанесение лака **одним** тиражом (одновременно с другими красками): лак наносится **1:1**;

**11.3** Покрытие лаком **отдельным** (дополнительным) тиражом:

а) **Фрагментарное** покрытие лаком:




б) Покрытие лаком фона:

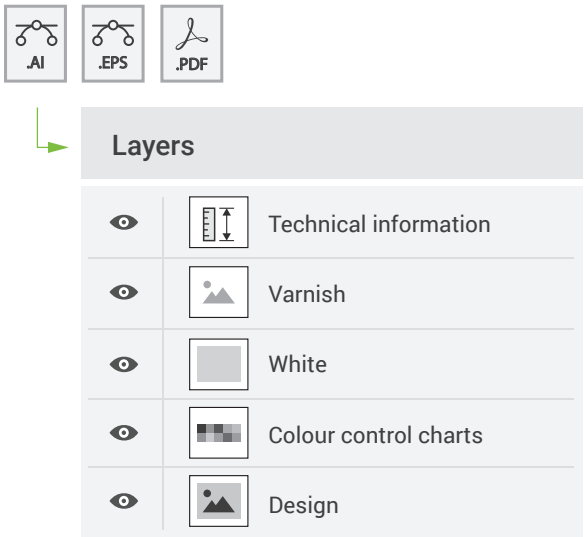


## 12 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕКТОВ ДИЗАЙНА ПО СЛОЯМ

**12.1** Все неиспользуемые **цвета**, **кисти**, **стили** рекомендуется **удалить**, в том числе «**trapping**», сделанный для визуализации его влияния на дизайн;

**12.2** Файлы не должны содержать скрытых или непечатаемых элементов;

**12.3** Следующая информация должна быть размещена на отдельных слоях:



POLIPAKS
POLIPAKS GROUP

# ПРОГНОЗ (ПЛАНИРУЕМЫЙ ОБЪЕМ) НА НЕСТАНДАРТНЫЕ ПРОДУКТЫ

**Название Покупателя** _____

**Дата** _____

**Торговый представитель Polipaks** _____

| Номер артикула клиента | Группа продук-тов* | Структура и комбинация материала | Размеры | Прогноз 2020 Количество в кг/шт | Q1 | Q2 | Q3 | Q4 | Итого |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

**Прогноз относится к ассортименту продукции, не представленному в стандартном каталоге продукции Polipaks.**
**Прогноз обязателен с допуском отклонений + -20%.**
**Потребление запланированных объемов должно соблюдаться как минимум каждые шесть месяцев.**

** Возможные значения в поле «группа продуктов»:*

| *BAGS* | *REELS* |
|---|---|
| *Bottom seal bags* | *Top film* |
| *Garbage bags* | *Film for lamination* |
| *Quadseal bag* | *Film for flow pack film* |
| *Side seal bags* | *Film for Bag in Box* |
| *Paper bags* | *Film for Doy-packs* |
| *Wicket bag* | *Collation shrink films* |
| *Stand up pouch (SUP)* | *Film for wicket bags* |
| *Vacuum bags* | *Hygien film* |
| *Shopping bag* | *Other* |
| *Other* | |

Представитель Покупателя _____

Должность _____

Подпись _____

Представитель Polipaks _____

Должность _____

Подпись _____